

CITTÀ DI TORINO

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE 20 DICEMBRE 2013

(proposta dalla G.C. 4 luglio 2013)

Sessione Ordinaria

Convocato il Consiglio nelle prescritte forme sono intervenuti nell'aula consiliare del Palazzo Civico, oltre al Presidente FERRARIS Giovanni Maria ed al Sindaco FASSINO Piero, i Consiglieri:

ALTAMURA Alessandro	CUNTRÒ Gioacchino	MARRONE Maurizio
ALUNNO Guido Maria	D'AMICO Angelo	ONOFRI Laura
AMBROGIO Paola	DELL'UTRI Michele	PAOLINO Michele
APPENDINO Chiara	GENISIO Domenica	PORCINO Giovanni
ARALDI Andrea	GRECO LUCCHINA Paolo	RICCA Fabrizio
BERTHIER Ferdinando	GRIMALDI Marco	SBRIGLIO Giuseppe
BERTOLA Vittorio	LA GANGA Giuseppe	SCANDEREBECH Federica
CARBONERO Roberto	LEVI Marta	TROIANO Dario
CARRETTA Domenico	LEVI-MONTALCINI Piera	TRONZANO Andrea
CASSIANI Luca	LIARDO Enzo	VENTURA Giovanni
CENTILLO Maria Lucia	MAGLIANO Silvio	VIALE Silvio
CERVETTI Barbara Ingrid		

In totale, con il Presidente ed il Sindaco, n. 36 presenti, nonché gli Assessori: CURTI Ilda - GALLO Stefano - LAVOLTA Enzo - PASSONI Gianguido - PELLERINO Mariagrazia - TEDESCO Giuliana - TISI Elide.

Risultano assenti i Consiglieri: COPPOLA Michele - CURTO Michele - MORETTI Gabriele - MUZZARELLI Marco - NOMIS Fosca.

Con la partecipazione del Segretario Generale PENASSO dr. Mauro.

SEDUTA PUBBLICA

OGGETTO: ESTERNALIZZAZIONE DELLA GESTIONE SOCIALE DELL'IMPIANTO SPORTIVO COMUNALE SITO IN VIA PASSO BUOLE 96. APPROVAZIONE.

Proposta dell'Assessore Gallo, comprensiva dell'emendamento approvato nella presente seduta.

Poiché la Città, a causa anche delle note ristrettezze finanziarie, sta riscontrando sempre maggiori difficoltà nella gestione diretta degli impianti sportivi cittadini, tenuto conto che l'affidamento della gestione in convenzione dell'impianto sportivo in oggetto pare lo strumento più idoneo ad assicurare funzionalità, efficienza ed economicità di gestione, nonché la soluzione più efficace per la riqualificazione sociale ed ambientale della zona interessata, così come previsto dal Regolamento per la gestione sociale in regime di convenzione degli impianti sportivi comunali, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 12 dicembre 2012 (mecc. 2012 04540/010), esecutiva dal 25 dicembre 2012, si ritiene opportuno procedere all'esternalizzazione dell'impianto sito in via Passo Buole, 96, che attualmente risulta essere costituito da:

l'attuale consistenza risulta di:

- n. 2 campi di calcio a 11, illuminati, in erba sintetica
- parte del fabbricato principale comprendente n. 10 spogliatoi con docce e servizi, n. 2 locali ex personale comunale ed ex alloggio custode con cantina
- prefabbricato adibito a punto ristoro
- box prefabbricati adibiti a magazzino
- area verde.

Al bando potranno partecipare Federazioni Sportive, Enti di Promozione Sportiva, Società sportive, Enti non commerciali ed Associazioni senza fini di lucro che perseguono finalità formative, ricreative e sociali nell'ambito dello sport e del tempo libero e che dimostrino capacità operativa adeguata alle attività da realizzare.

La concessione avrà una durata minima di 5 anni, con un massimo di anni 20 e sarà determinata dalla Commissione Giudicatrice, parametrandola al tempo di ammortamento dell'eventuale investimento proposto dal concessionario per lavori di miglioria. Il progetto tecnico potrà prevedere l'individuazione di un locale da adibire all'attività di somministrazione di alimenti e bevande riservata ai frequentatori dell'impianto, ai sensi dell' articolo 3 comma 6 lettera d) della Legge 25 agosto 1991 n. 287.

Alla scadenza della concessione la stessa non si rinnoverà automaticamente ma potrà essere rinnovata con apposito atto amministrativo che ne potrà rivedere i termini, laddove compatibile con la normativa nazionale e locale ed in caso di assenza di manifestazione di interesse da parte di altri enti o soggetti giuridici alla gestione dell'impianto, secondo quanto previsto all'articolo 6 del Regolamento Comunale n. 295.

In relazione alla collocazione territoriale dell'impianto ed alla possibilità di sviluppo dell'attività sportiva ed aggregativa, il canone annuo dovuto dal concessionario alla Città sarà il 100% della valutazione patrimoniale dell'impianto, pari ad Euro/anno 38.830,00 oltre ad I.V.A. a termini di legge. Qualora il concorrente in sede di offerta proponesse una minore percentuale

a proprio carico, che dovrà essere compresa tra il 100% ed il 25% e risulti vincitore del bando di gara, il canone verrà ridefinito. La percentuale minima indicata tiene conto della presenza di un punto ristoro presente presso l'impianto.

Il canone dovrà essere versato in rate trimestrali anticipate all'Ufficio Cassa della Direzione Sport e Tempo Libero, mentre la prima rata sarà versata entro 30 giorni dalla data di consegna dell'impianto.

Nel caso di attivazione di un servizio bar-ristoro all'interno dell'impianto la Civica Amministrazione provvederà ad effettuare una valutazione patrimoniale della parte sportiva e della parte commerciale al fine di ridefinire il canone, in applicazione di quanto previsto all'articolo 11 lettera b) del Regolamento per la concessione degli impianti sportivi comunali. Allo stesso modo, in applicazione di quanto previsto all'articolo 13 del citato Regolamento, verrà rivalutato l'onere delle utenze posto a carico della Città.

Relativamente alla gestione dell'impianto, il soggetto convenzionato applicherà le tariffe approvate con deliberazione della Giunta Comunale della Città di Torino nonché le agevolazioni previste ed applicabili con la deliberazione del Consiglio Comunale di regolamentazione delle tariffe per l'uso degli impianti sportivi comunali. I relativi importi saranno introitati dalla società convenzionata a parziale copertura delle spese di gestione.

Stante la necessità di tutelare la non interruzione della stagione sportiva nella fase di potenziale transizione tra i concessionari, il futuro concessionario dovrà garantire, dalla data di sottoscrizione della concessione sino al 30 giugno 2014, l'utilizzo, a titolo oneroso, degli spazi a favore dell'attuale utilizzatore dell'impianto.

L'onere relativo alle utenze viene posto a carico del concessionario come segue:

- il 100% dei costi relativi alle forniture di acqua potabile, energia elettrica e riscaldamento relativi alla parte sportiva dell'impianto;
- interamente i costi relativi alle forniture delle utenze riferite alla parte commerciale ed a sale riunioni per le quali il concessionario dovrà installare contatori separati;
- interamente le spese telefoniche e la tassa raccolta rifiuti.

Qualora il concorrente in sede di offerta proponesse una minore percentuale a proprio carico riferita alla parte sportiva, che dovrà essere compresa tra il 100% ed il 20%, la percentuale dei costi verrà ridefinita.

Attualmente la Città di Torino è titolare dei contratti di fornitura delle utenze (all. 1 - n.).

Vista la particolare tipologia dell'impianto, i contatori dovranno essere intestati alla parte contrattuale che si accollerà la maggiore percentuale di utenze.

Quando l'intestazione dei contratti e dei contatori è a carico del concessionario, quest'ultimo deve provvedere contestualmente alla consegna dell'impianto; la Città provvederà fino ad allora a recuperare le somme a carico del concessionario e dopo tale data al rimborso al concessionario della quota a proprio carico; gli altri utilizzatori delle forniture delle utenze di cui all'allegato 1 dovranno rimborsare al concessionario le quote a loro carico secondo le

percentuali di consumi indicate nell'allegato 1, che saranno oggetto di rideterminazione, in minima misura, essendo i n. 2 locali ex personale comunale e l'ex alloggio custode attualmente inutilizzati.

Quando l'intestazione dei contratti e dei contatori è a carico della Città, il concessionario dovrà provvedere immediatamente dopo la consegna dell'impianto, alla installazione di un misuratore parziale per i consumi idrici relativi al punto ristoro, rispetto al quale si obbliga a corrispondere una somma di Euro 1.000,00 in caso di ritardata installazione oltre 6 mesi dalla data di consegna dell'impianto, a titolo di determinazione preventiva del danno subito dalla Città, da conguagliarsi in sede di effettiva quantificazione dei consumi. Il concessionario dovrà comunicare la lettura del predetto misuratore nei mesi di aprile ed ottobre all'indirizzo di posta elettronica ufficio.utenze@comune.torino.it.

I contatori o dispositivi di misurazione dovranno essere tenuti accessibili in ogni momento nel caso di verifiche o controlli da parte dell'Amministrazione Comunale.

Eventuali aumenti dei costi delle utenze derivanti da interventi di manutenzione od incrementi di servizio effettuati dal concessionario saranno interamente a carico del medesimo, cui è fatto obbligo di segnalare ogni attività svolta che possa comportare un aumento di fabbisogno delle utenze. L'Amministrazione Comunale si riserva di verificare, senza indugio ed in ogni momento ritenuto utile, i flussi di utenze e le relative documentazioni.

Il concessionario, nel caso di impianti dotati di illuminazione notturna o copertura stagionale, dati in uso a terzi, deve riscuotere la tariffa oraria con le modalità previste all'articolo 15 del succitato Regolamento Comunale e rendicontare mensilmente alla Città tali introiti attraverso copie di ricevute fiscali, matrici di scontrini di cassa o copie di fatture o, in caso di utilizzo gratuito, mediante dichiarazione di gratuità rilasciata dal soggetto beneficiario. La differenza tra la tariffa ordinaria e la tariffa maggiorata, con riferimento alla medesima fascia temporale d'utilizzo, sarà dedotta dalla quota annuale a carico della Città. In caso di inosservanza a tali disposizioni la Città non si assume il carico dei costi relativi alle utenze.

Le spese a carico della Città di cui agli articoli 7 e 12 del disciplinare di gara troveranno capienza nei fondi appositamente impegnati dai Servizi competenti.

Tutto ciò premesso, occorre approvare, nel rispetto delle disposizioni contenute nell'articolo 2 del Regolamento per la gestione sociale in regime di convenzione degli impianti sportivi n. 295, l'esternalizzazione dell'impianto sportivo comunale sito in via Passo Buole n. 96, evidenziato nell'allegata planimetria (all. 2 - n.) secondo le condizioni previste nello schema di disciplinare di gara allegato alla presente deliberazione di cui forma parte integrante e sostanziale (all. 3 - n.).

Il presente provvedimento è stato adottato nel rispetto della deliberazione della Giunta Comunale del 31 luglio 2012 (mecc. 2012 04257/008), come da validazione del Servizio Controllo Utenze Contabilità Fornitori notificata in data 21 giugno 2013 (all. 4 - n.).

Per il presente provvedimento non ricorrono i presupposti per la valutazione di impatto economico, come da apposita dichiarazione allegata (all. 5 - n.).

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA COMUNALE

Visto il Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, nel quale, fra l'altro, all'art. 42 sono indicati gli atti rientranti nella competenza dei Consigli Comunali;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del suddetto Testo Unico sono:

favorevole sulla regolarità tecnica;

favorevole sulla regolarità contabile;

Con voti unanimi, espressi in forma palese;

PROPONE AL CONSIGLIO COMUNALE

per le motivazioni espresse in parte narrativa ivi integralmente richiamate:

- 1) di approvare l'esternalizzazione della gestione sociale dell'impianto sportivo comunale sito in via Passo Buole n. 96, per l'individuazione del concessionario a mezzo delle procedure previste dalla normativa vigente secondo i criteri e le modalità indicate in narrativa e nello schema di disciplinare;
- 2) di approvare lo schema di disciplinare di gara, allegato al presente provvedimento di cui forma parte integrante e sostanziale (allegato 3);
- 3) di rinviare a successivi provvedimenti dirigenziali l'indizione della gara ed i conseguenti atti necessari. Le spese a carico della Città di cui agli articoli 7 e 12 del disciplinare di gara troveranno capienza nei fondi appositamente impegnati dai Servizi competenti;
- 4) di dichiarare, attesa l'urgenza, in conformità del distinto voto palese, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'articolo 134, comma 4, del Testo Unico approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

L'ASSESSORE AI SERVIZI CIVICI
SISTEMI INFORMATIVI
SPORT E TEMPO LIBERO
F.to Gallo

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

IL DIRIGENTE
SERVIZIO GESTIONE SPORT
F.to Rorato

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

IL DIRETTORE FINANZIARIO
F.to Tormoni

Il Presidente pone in votazione il provvedimento comprensivo degli emendamenti approvati nella presente seduta.

IL CONSIGLIO COMUNALE

procede alla votazione nei modi di regolamento.

Risultano assenti dall'Aula, al momento della votazione:

Ambrogio Paola, D'Amico Angelo, il Vicepresidente Vicario Magliano Silvio, Marrone Maurizio, Sbriglio Giuseppe, Tronzano Andrea, Viale Silvio

Non partecipano alla votazione:

Appendino Chiara, Berthier Ferdinando, Bertola Vittorio, Greco Lucchina Paolo, Liardo Enzo

PRESENTI 24

VOTANTI 21

ASTENUTI 3:

Carbonero Roberto, Ricca Fabrizio, Ventura Giovanni

FAVOREVOLI 21:

Altamura Alessandro, Alunno Guido Maria, Araldi Andrea, Carretta Domenico, Cassiani Luca, Centillo Maria Lucia, Cervetti Barbara Ingrid, Cuntrò Gioacchino, Dell'Utri Michele, il Sindaco Fassino Piero, il Presidente Ferraris Giovanni Maria, Genisio Domenica, Grimaldi Marco, La Ganga Giuseppe, il Vicepresidente Levi Marta, Levi-Montalcini Piera, Onofri Laura, Paolino Michele, Porcino Giovanni, Scanderebech Federica, Troiano Dario

Il Presidente dichiara approvato il provvedimento nel testo quale sopra emendato.

Il Presidente pone in votazione l'immediata eseguibilità del provvedimento.

IL CONSIGLIO COMUNALE

procede alla votazione nei modi di regolamento, ai sensi di legge.

Risultano assenti dall'Aula, al momento della votazione:

Ambrogio Paola, D'Amico Angelo, il Vicepresidente Vicario Magliano Silvio, Marrone Maurizio, Sbriglio Giuseppe, Tronzano Andrea, Viale Silvio

Non partecipano alla votazione:

Appendino Chiara, Berthier Ferdinando, Bertola Vittorio, Greco Lucchina Paolo, Liardo Enzo

PRESENTI 24

VOTANTI 21

ASTENUTI 3:

Carbonero Roberto, Ricca Fabrizio, Ventura Giovanni

FAVOREVOLI 21:

Altamura Alessandro, Alunno Guido Maria, Araldi Andrea, Carretta Domenico, Cassiani Luca, Centillo Maria Lucia, Cervetti Barbara Ingrid, Cuntrò Gioacchino, Dell'Utri Michele, il Sindaco Fassino Piero, il Presidente Ferraris Giovanni Maria, Genisio Domenica, Grimaldi Marco, La Ganga Giuseppe, il Vicepresidente Levi Marta, Levi-Montalcini Piera, Onofri Laura, Paolino Michele, Porcino Giovanni, Scanderebech Federica, Troiano Dario

Il Presidente dichiara approvata l'immediata eseguibilità del provvedimento.

Sono allegati al presente provvedimento i seguenti:

allegato 1 - allegato 2 - allegato 3 [Testo coordinato con gli emendamenti approvati, ai sensi articolo 44 comma 2 del Regolamento Consiglio Comunale] - allegato 4 - allegato 5.

In originale firmato:

IL SEGRETARIO

Penasso

IL PRESIDENTE

Levi
